



Servicios del Centro de Consejería de UUSD están disponibles sin costo alguno para las familias del Distrito Escolar de Upland. El Centro de Consejería de UUSD sirve a todos los estudiantes sin distinción de raza, color, sexo, religion, preferencia sexual, estado civil, origen nacional, ascendencia o incapacidad.



## El Centro de Consejería de UUSD

601 5<sup>th</sup> Avenue

Upland, CA 91786

(909) 949-6526 OFICINA

(909) 949-1070 FAX

(909) 921-7472 DESPUÉS DE HORAS

O 711 para usuarios de TTY

Noemi Mai, LMFT

Directora del Programa De Salud Mental

[noemi\\_mai@upland.k12.ca.us](mailto:noemi_mai@upland.k12.ca.us)



Behavioral Health

Servicios proveídos en colaboración con el Departamento de Salud Mental del Condado de San Bernardino.

## El Centro De Consejería De Upland Unified School District



*Upland Unified School District  
Counseling Center*

“La enfermedad mental es común en todas las comunidades. Recuperación, también, puede brotar por todas partes cuando extendemos nuestro cuidado y compasión sin juzgar a todos los que están en necesidad”

Gareth Fenley Recipiente de Premio NAMI

## Cuando Solicitar Servicios

A veces los niños desarrollan problemas emocionales actuales. Si su niño/a presenta con cualquiera de los siguientes síntomas puede necesitar ayuda.

- Depresión
- Ansiedad
- Lastimarse a sí mismo/a
- Problemas de Comportamiento/Desafío
- Aflicción/ La pérdida de un ser querido
- Hiperactividad
- Baja autoestima
- Comportamientos agresivos
- Falta de motivación

## Nuestra Misión

El Centro de Consejería del Distrito Escolar de Upland (UUSD por sus siglas en inglés) asiste y apoya a los estudiantes y familias para fortalecer su bienestar emocional social y para maximizar su calidad de vida.

## Servicios Gratuitos

Servicios de consejería en la escuela están disponibles para los estudiantes y las familias que presentan con problemas mentales o emocionales que afecta negativamente su funcionamiento diario y/o académico. Los servicios son proporcionados por el Centro de Consejería de UUSD y en la escuela del estudiante.

### Servicios incluyen:

- Consejería individual
- Consejería familiar
- Consejería de grupo
- Clases de Padre
- Servicios de Recursos y Referencias para familias
- Educación de Problemas Emocionales/Sociales
- Intervención de crisis
- Referencia a y colaboración con otros recursos y agencias de la comunidad

## Referencias

La escuela, el padre/ tutor de un estudiante y/o proveedores de salud médica pueden referir para servicios de consejería. Llame al Centro de Consejería para más información o para ser una cita al 909-949-6526.

Los niños que son referidos al Centro de Consejería de UUSD que califiquen financieramente serán evaluados para determinar si son elegibles clínicamente para recibir servicios.

El tipo, frecuencia y duración de los servicios proporcionados por el Centro de Consejería de UUSD se determinará basado en la necesidad del estudiante y/o de la familia.



**Children's Mental Health Matters!**